



5916150 NOV 2009

HERSTELLERERKLÄRUNG

Zum richtigen Gebrauch dieses Produktes bitte zuvor diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu unsachgemäßem Betrieb führen, wodurch ernsthafte Verletzungen und Lebensgefahr drohen. Nachstehend folgt die Bedeutung der Symbole. Machen Sie sich zunächst damit, dann mit dem übrigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut.

	WARNUNG	Die Missachtung einer Warnung kann durch unsachgemäßen Betrieb ernsthafte Verletzungs- oder Lebensgefahr bewirken.
	VORSICHT	Die Missachtung der Vorsicht kann durch unsachgemäßen Betrieb Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
	HINWEIS	Der mit diesem Symbol gekennzeichnete Abschnitt verlangt besondere Aufmerksamkeit.

HINWEIS

- Dieser Sensor ist ein berührungsfreier Schalter zur Montage in der Kopfplatte/Decke einer Automattür. Für eine anderen Anwendungen einsetzen.
- Bei Einstellung des Erfassungsbereichs muss das Umfeld der Montage verkehrsfrei sein.
- Vor Einschalten des Stroms die Verkabelung prüfen, damit am Sensor angeschlossene Geräte nicht gestört oder beschädigt werden.
- Den Sensor nur gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung verwenden.
- Halten Sie sich bei der Montage des Sensors an die örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften.
- Vergewissern Sie sich vor Verlassen des Einsatzortes, dass der Sensor ordnungsgemäß funktioniert und instruieren Sie den Eigentümer/Betreiber des Gebäudes über die richtige Bedienung über Tür und Sensor.
- Die Sensoreinstellung kann nur durch einen Monteur oder Service-Techniker verändert werden. Notieren Sie ggf. veränderte Einstellungen und Daten in dem zur Tür gehörigen Wartungs-Logbuch.

	WARNUNG	Den Sensor nicht waschen, zerlegen, umbauen oder reparieren, sonst droht ein Stromschlag oder Geräteausfall.
Stromschlaggefahr		

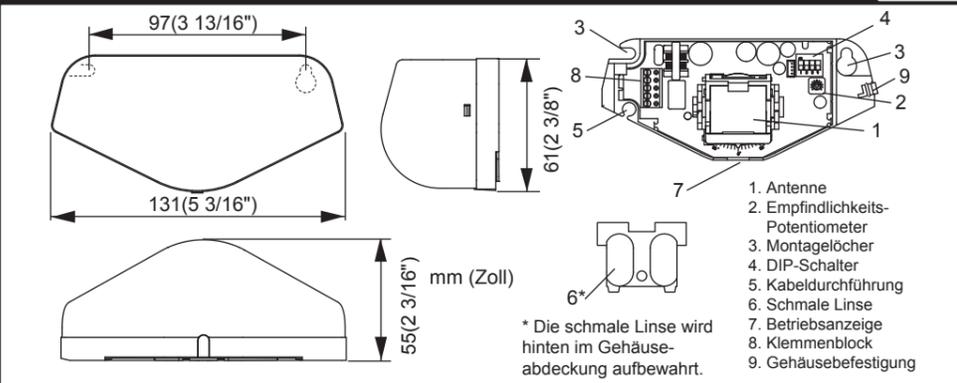
HINWEIS Nicht für die Sensormontage geeignet sind:
 - Vibrierende Kopfplatten- oder Montageflächen; - Wassertropfen oder Schneeflocken auf dem Sensor.
 - bewegliche Objekte, Stahlbleche, Notbeleuchtungen oder Beleuchtungen im Erfassungsbereich oder dessen Nähe;

TECHNISCHE DATEN

Modell	: OM-105C / 106C	Output	: Form C-Relais
Gehäusefarbe	: Silber / Schwarz	Output-Haltezeit	: 50V 0.3A Max. (Widerstandsbelag)
Montagehöhe	: 2,0 (6"7") bis 3,5 m (11"5")	Reaktionszeit	: 0.5 Sek. / 2.0 Sek.
Erfassungsmethode	: Mikrowellen-Dopplereffekt	Betriebs-Luftfeuchtigkeit	: <80%
Stromfrequenz	: 24,125 GHz	Betriebs-Temperatur	: -20 °C bis +55 °C (-4 °F bis 131 °F)
Leistungsdichte	: <20 dBm	IP-Schutzklasse	: IP54
Erfassungsbereich	: Siehe Erfassungsbereich	Gewicht	: 140g (4.9 oz)
Vertikale Anpassung	: +10° bis +70° (Kopfplattenmontage) +20° bis +80° (Deckenmontage)	Zubehör	: 1 Kabel 3m (9"10") 1 Bedienungsanleitung 2 Montageschrauben 1 Montageschablone 1 schmale Linse*
Horizontale Anpassung	: 30° nach links oder rechts		
Stromversorgung	: 12 bis 24 VGS (±10%)		
Stromverbrauch	: 12 bis 30 VWS (±10%) : < 1,5 W (<2 VA bei WS)		
Mindestgeschwindigkeit	: 5 cm (1 15/16")/Sek.		
Betriebsanzeige	: Grün / Bereitschaft Rot / Erfassung Blinkend grün / Anpassung		

HINWEIS Vorbehaltlich Änderungen dieser technischen Daten ohne Vorankündigung aufgrund von Verbesserungen.

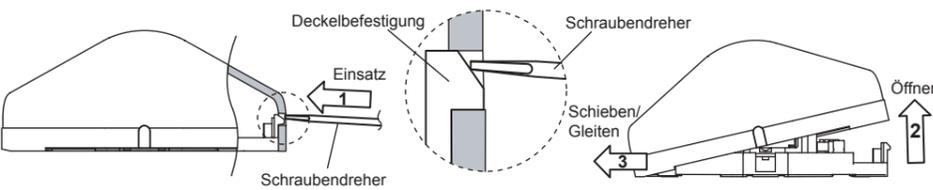
AUSSENABMESSUNGEN UND TEILEBEZEICHNUNGEN



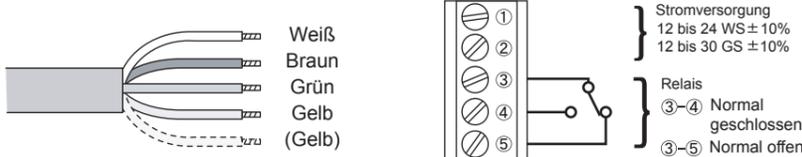
* Die schmale Linse wird hinten im Gehäuseabdeckung aufbewahrt.

MONTAGE

- Montageschablone in der gewünschten Montageposition anbringen.
- Montagelöcher von jeweils $\varnothing 3.4$ mm ($\varnothing 1/8$ ") bohren.
- Ein Kabeldurchgangsloch von $\varnothing 8$ mm ($\varnothing 5/16$ ") zur Kabeldurchführung durch die Kopfplatte bohren.
- Montageschablone abnehmen.
- Gehäuseabdeckung mit Schraubendreher entfernen, wie nachstehend gezeigt. Den Sensor mit 2 Montageschrauben auf der Montagefläche befestigen.



Das Kabel richtig an der Türsteuerung befestigen, wie unten gezeigt.



	WARNUNG	Vor Beginn der Maßnahme sicherstellen, dass der Strom ausgeschaltet ist (OFF). Bei Kabeleinzug durch die Öffnung die Isolierung nicht einreißen, sonst kann es zu Stromschlag oder Sensorausfall kommen.
Stromschlaggefahr		

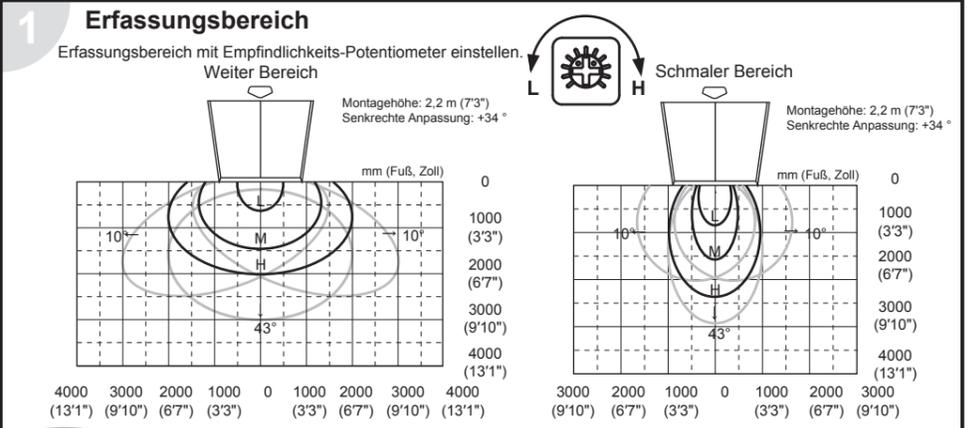
- Sensor-Stecker einstecken
- Strom zum Sensor einschalten, der dann automatisch in den Einstellbetrieb geht, wobei das grüne Licht blinkt.
- Erfassungsbereich anpassen und DIP-Schalter einstellen (siehe **EINSTELLUNGEN**).

HINWEIS Vor Einschalten des Stroms (ON) das Kabel korrekt an der Türsteuerung anschließen. Der Sensor erfasst Objekte erst 10 Sekunden nach Einschalten des Stroms.

- Bei Anbringung des Gehäuseabdeckungs diesen links vom Hauptteil festhaken. Falls Verkabelung offenzulegen ist, Vorrprägung ausbrechen.

	WARNUNG	Sensor nicht ohne Gehäuseabdeckung einsetzen. Bei Nutzung der Kabelvorrprägung, den Sensor im Gebäudeinneren installieren oder Regenabdeckung (zusätzlich lieferbar) verwenden, sonst besteht Stromschlag- oder Ausfallgefahr des Sensors.
Stromschlaggefahr		

ANPASSUNGEN



HINWEIS Wenn der Sensor höher als 3,0 m montiert wird, die EMPFINDLICHKEIT auf „H“ (hoch) einstellen.

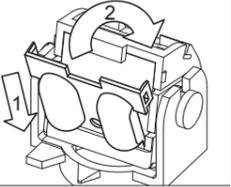
2 Erfassungswinkel-Anpassung

	Anpassung	Skala	Winkel
Senkrechte Anpassung		3° X 20 Stufen	Kopfplatte: +70°, +10° Decke: +80°, +20°
Waagerechte Anpassung		5° X 12 Stufen	+30°, +30°

VORSICHT Zur Vermeidung möglicher Sensor-Ausfälle keines seiner elektrischen Teile berühren.

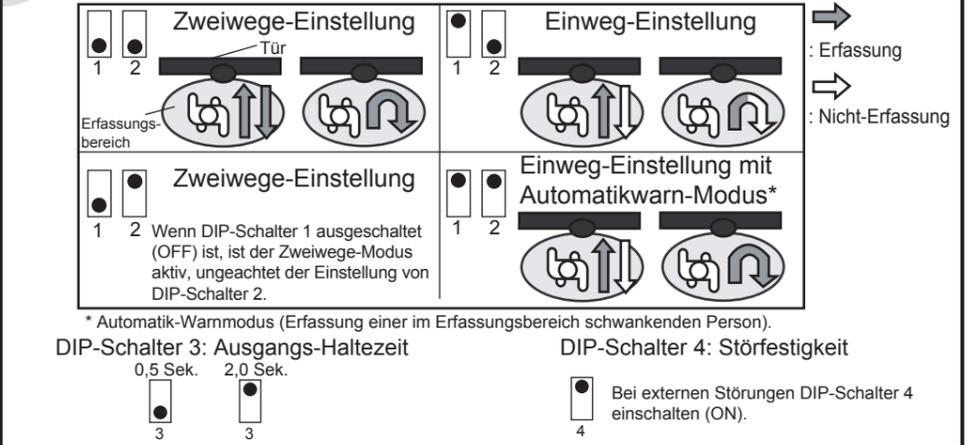
3 Schmäler Bereich

Den schmalen Bereich erhält man durch Platzierung der an der Rückseite des Gehäuseabdeckungs angebrachten schmalen Linse. Zur Platzierung der schmalen Linse den rechts aufgezeigten Schritten 1&2 folgen.



4 DIP-Schalter-Einstellungen

DIP-Schalter 1&2 auf Aktivierung der Richtungserkennung einstellen (nur beim OM-106C).



EIGENTÜMER/BETREIBER DES GEBÄUDES WIE FOLGT INFORMIEREN

- WARNUNG**
- Gehäuseabdeckung stets sauber halten. Gehäuseabdeckung bei Verschmutzung vorsichtig mit einem Tuch reinigen. (Kein Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.)
 - Sensor nicht mit Wasser abwaschen.
 - Sensor niemals selbst zerlegen, umbauen oder reparieren, sonst besteht Stromschlaggefahr.
 - Bei Änderung der Einstellungen immer Ihren Monteur oder Servicetechniker kontaktieren.
 - Gehäuseabdeckung nicht anstreichen.

HINWEIS

- Beim Einschalten des Stroms (ON) immer eine Testbegehung des Erfassungsbereichs zur Prüfung des ordnungsgemäßen Betriebs vornehmen.
- Keine sich bewegenden oder leuchtenden Gegenstände im Erfassungsbereich platzieren (z.B. Pflanzen, Beleuchtung usw.)

PRÜFUNG

Betrieb gemäß nachstehender Liste überprüfen.

Sensor-Status	Strom aus (OFF)	Selbsteinstellung (ca. 10 Sek.)	Betriebsbereitschaft	Erfassung
Betriebsanzeige	Aus (OFF)	Grünes Blinklicht	Grün	Rot
Ausgangskontakt				

STÖRUNGSSUCHE

Problem	Betriebsanzeige	Möglich Ursache	Mögliche Gegenmaßnahmen
Tür öffnet nicht, wenn eine Person den Erfassungsbereich betritt	Keine	Falsche Stromversorgungsspannung.	Auf die angegebene Spannung stellen.
	Instabil	Falsche Verkabelung oder Anschlussfehler.	Verkabelung und Klemmenblock überprüfen.
	Grün	Empfindlichkeit zu niedrig. Falsche Positionierung des Erfassungsbereichs.	Empfindlichkeit höher einstellen. ANPASSUNGEN überprüfen.
Tür öffnet sich, wenn niemand im Erfassungsbereich ist (Geistereffekt)	Grünes Blinklicht	Der Sensor wird hochgefahren.	Das Hochfahren abwarten.
	Rot	Wassertropfen auf der Gehäuseabdeckung. Der Erfassungsbereich überschneidet sich mit der Tür. Empfindlichkeit zu hoch. Es regnet oder schneit.	Gehäuseabdeckung mit einem Tuch abwischen. Erfassungsbereich weiter von den Tür einstellen, oder DIP-Schalter 4 einschalten (ON). Empfindlichkeit niedriger einstellen. DIP-Schalter 1 einschalten (auf ON) (nur beim OM-106C), oder DIP-Schalter 4 einschalten (ON).
Tür bleibt offen	Grün	Falsche Verkabelung oder Anschlussfehler.	Verkabelung und Klemmenblock überprüfen.

OPTEX CO.,LTD.
 5-8-12 Ogoto Otsu 520-0101, Japan
 TEL.:+81 (0)77-579-8700
 FAX.:+81 (0)77-579-7030
 WEBSITE: www.optex.co.jp

OPTEX Technologies Inc.
 3882 Del Amo Blvd., Suite 604
 Torrance, CA 90503 U.S.A.
 TEL.: +1 (310) 214-8644
 FAX.: +1 (310) 214-8655
 TOLL-FREE: 800-877-6656
 WEBSITE: www.optextechnologies.com

OPTEX Technologies B.V.
 Tiber 2, 2491 DH The Hague,
 The Netherlands
 TEL.: +31 (0)70-419-41-00
 FAX.: +31 (0)70-317-73-21
 E-MAIL: info@optex.nl
 WEBSITE: www.optex.nl